

### Volljährige Einwohner im Jahr 2016

Folgende Einwohner der Gemeinde Rheinau erreichen dieses Jahr die Volljährigkeit:

- Abdullahi Abdulgani, Ochsengasse 6
- Antonelli Fabio, Wurzikerweg 2a
- Aregger Jasmin, Rheinaldenweg 1
- Bächtold Michèle, Alberstrasse 3
- Fitz Nadja, Ellikerstrasse 9
- Hug Jeaninne, Salmenweg 25
- Hug Luca, Salmenweg 25
- Höhn Livia, Salmenweg 5
- Meier Patric, Austrasse 27
- Rives Muriel, Austrasse 35
- Wälle Sven, Zum Pflug 2
- Winterberg Jonas, Herrenwies 6
- Zuberbühler Nicola, Zollstrasse 12

### Lehrabschluss Hausdienst

Wir gratulieren Sacha Hächler aus Oberwil ganz herzlich zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Fachmann Betriebsunterhalt.

Mit einer Note von 4.8 konnte er

ein gutes Prüfungsergebnis erreichen. Wir



danken Sacha für die im Dienste der Öffentlichkeit geleistete Arbeit und wünschen ihm auf dem weiteren Berufs- und Lebensweg alles Gute.

Gemeindeverwaltung Rheinau

### Abbrennen von Feuerwerk

Bitte befolgen Sie im Umgang mit Feuerwerk folgende Sicherheitsempfehlungen:

- Gebrauchsanleitung durchlesen und exakt befolgen.
- Feuerwerk nicht in der Nähe von Häusern oder Wäldern abbrennen.
- Beim Verlassen der Wohnung am 1. August Fenster schliessen damit keine Raketen im Zimmer „landen“ und Brände verursachen.
- Nur einen Feuerwerkskörper zünden und zwar in einigen Metern Entfernung vom übrigen Knallmaterial.
- Vorsicht, wenn ein Feuerwerkskörper nicht sogleich losgeht. Nähern Sie sich ihm frühestens nach 2 Minuten.
- Zündhölzer und Feuerwerk gehören nicht in die Hände unbeaufsichtigter Kinder.
- Raketen sind nur aus gut verankerten Flaschen und Röhren abzufeuern.
- Feuer sind bis zum vollständigen Erlöschen zu überwachen.



## **Programm Bundesfeier, 1. August 2016**

---

### **ab 18.30 Uhr**

auf dem Schulhausplatz  
Festwirtschaft durch Frauenriege Rheinau

### **ab 19.00 Uhr**

musikalische Unterhaltung

### **ab 20.30 Uhr**

- Spiel der Musikgesellschaft Rheinau
- Begrüssungsworte durch Roland Hofstetter, Gemeinderat
- Vorstellung der Jungbürgerinnen und Jungbürger (inkl. Fahnenträger)
- Spiel der Musikgesellschaft Rheinau oder Liedvortrag Gemischter Chor Rheinau

### **ca. 21.15 Uhr**

- Festansprache Wälz Studer, Medienmann und ehemaliger Geschäftsführer Radio Munot
- Turnvorführung Turnverein Rheinau
- Landeshymne in Begleitung der Musikgesellschaft und des Gemischten Chors
- Entzünden des durch die Bevölkerung mitgebrachten Feuerwerks
- Festwirtschaft und Barbetrieb

# Landeshymne

Tritst im Morgenrot daher,  
seh ich dich im Strahlenmeer,  
dich, du Hoherhabener, Herrlicher!  
Wenn der Alpen Firn sich rötet,  
betet freie Schweizer betet.  
Eure fromme Seele ahnt  
Eure fromme Seele ahnt  
Gott, im hehren Vaterland  
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Kommst im Abendglühn daher,  
find ich dich im Sternenheer,  
dich du Menschenfreundlicher, Liebender.  
In den Himmels lichten Räumen  
Kann ich froh und selig träumen.  
Denn die fromme Seele ahnt  
Denn die fromme Seele ahnt  
Gott, im hehren Vaterland  
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

Fährst im wilden Sturm daher,  
bist du selbst uns Hort und Wehr,  
du allmächtig Waltender, Rettender!  
In Gewitternacht und Grauen  
Lasst uns kindlich ihm vertrauen.  
Ja, die fromme Seele ahnt  
Ja, die fromme Seele ahnt  
Gott, im hehren Vaterland  
Gott, den Herrn, im hehren Vaterland.

## **Aktivitäten auf der Klosterinsel und im Areal Chorb**

---

Auf der Klosterinsel sind die sehr anspruchsvollen Arbeiten für die Wiederherstellung des historischen MühlesaaIs in vollem Gange. Die Bauarbeiten für die Hauswirtschaftsschule, die „Rüebli-RS“, schreiten ebenfalls mit grossen Schritten voran.

Der Private Gestaltungsplan Chorb ist seit einigen Monaten in Kraft und auch hier sind die ersten Resultate sichtbar. Der ehemalige Rinderstall wurde vollkommen geräumt und für die Sativa AG umgerüstet. Weitere Ausbauetappen sind geplant, denn das Saatgut aus Rheinau findet reisenden Absatz. Als nächste Gebäude sollen der heutige Saustall und das ehemalige Hühnerhaus einer neuen Nutzung zugeführt werden. Der genaue Zeitpunkt ist noch offen und hängt nicht zuletzt auch von der Finanzierung ab.

Gemäss den Verantwortlichen der Baudirektion plant der Kanton, die defekte Holz schnitzelheizung im heutigen Handwerkerzentrum komplett zu ersetzen. Der Gemeinderat ist erfreut, dass mit Holz eine nachhaltige Energiequelle zum Einsatz kommt und hofft natürlich, dass die zur Verbrennung gelangenden Schnitzel aus dem Gemeindeforst stammen.

Die Risse in der Chorbstrasse zeigen, dass vor der Umleitung der Reiscars eine Sanierung dringend notwendig ist, damit die Strasse nicht noch mehr Schaden nimmt.

Nach Abschluss der Umbauten auf der Klosterinsel, d.h. Ende 2017 respektive anfangs 2018 soll die Chorbstrasse auf Basis einer Zustandsuntersuchung umfassend saniert werden. Dies kann mit der gleichzeitigen Erneuerung der Wasserleitung durch die Gemeinde Rheinau im unteren Teil der Chorbstrasse erfolgen, was bereits seit einiger Zeit geplant ist.

Bis zum Abschluss der Bauarbeiten auf der Klosterinsel und der Instandstellung der Chorbstrasse bleibt das bisherige Verkehrskonzept bestehen, d.h. der Klosterplatz kann vorderhand noch als Parkplatz genutzt werden. Anfangs 2018 und im Hinblick auf die definitive Parkierungsanlage hinter dem Handwerkerzentrum soll der konkrete Parkplatzbedarf der Anwohner und Nutzer im Quartier ermittelt werden.

Gemeinderat und Baudirektion stehen für die Abwicklung der verschiedenen Bau- und Entwicklungsetappen in enger Zusammenarbeit. Gemeinderat und Baudirektion sind erfreut, dass nach vielen Jahren der Diskussion und der Verhandlung nun endlich konkrete Schritte in Richtung einer Neubelebung der Klosterinsel und des Areals Chorb sichtbar sind.

Gemeinderat Rheinau und Baudirektion des Kantons Zürich

## Geoelektrische Untersuchungen im Gebiet Isenbuck-Berg

Die Nagra (Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle) plant Ende Juli im Gebiet Isenbuck-Berg geoelektrische Untersuchungen durchzuführen. Die Messungen stehen in Zusammenhang mit den hydrogeologischen Abklärungen zum Grundwasserschutzbereich in diesem Gebiet, welche im Auftrag der Regionalkonferenz Zürich Nordost und mit Zustimmung des Kantons sowie der Gemeindebehörden Benken, Marthalen und Rheinau erfolgen.



*Messsonde*

Dabei werden dünne Messsonden im Abstand von ca. 5 m etwa 10 cm tief in den Boden gesteckt und wenige Milliampere (mA) Strom in den Boden geleitet.

Über die Bestimmung des elektrischen Widerstands im Untergrund (z.B. Kies: hoher Widerstand, Ton/Lehm: geringer Widerstand) kann man Aufschlüsse über den Aufbau der quartären Lockersedimente bis in ca. 50m Tiefe erhalten.



*Fahrzeug mit Messgerät*

Die Messungen finden entlang von 300 m – 800 m langen Linien statt und werden von der Firma Terratec Geophysical Services durchgeführt. Die Messungen entlang einer Linie dauern einen halben Tag. Danach werden die Messsonden wieder abgebaut und die nächste Linie wird gemessen. Die Messungen haben am 20. Juli 2016 gestartet und werden innert ca. 2 Wochen abgeschlossen sein.

Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle Nagra

## Gemeinde- und Schulbibliothek

---

### Öffnungszeiten während den Sommerferien

Die Bibliothek ist jeweils am Freitag, 5., 12. und 19. August 2016 von 17.30 – 19.30 Uhr für Sie geöffnet!

Schöne und erholsame Sommerferien wünscht Ihnen das Bibliotheksteam Rheinau.

### „Bibliothekskafi“

Wir laden alle grossen und kleinen Besucher der Bibliothek am Samstag, 27. August 2016 von 09.30 – 11.00 Uhr herzlich ein zu Kaffee, Tee, Sirup und Zopf.

Zum Stöbern in neuen und alten Büchern, in Filmen – in den Spielen, zum Lesen und Spielen, zum Verweilen und Plaudern.

Auf ganz viele Besucher freut sich das ganze Bibliotheksteam Rheinau.

### Achtung neue E-Mailadresse:

Die Gemeinde- und Schulbibliothek Rheinau hat nur noch diese Mailadresse: [bibliothek@primarschule-rheinau.ch](mailto:bibliothek@primarschule-rheinau.ch).

Die E-Mailadresse [bibliothek@rheinau.ch](mailto:bibliothek@rheinau.ch) ist nicht mehr in Betrieb!



### Neuer Publikumscomputer:

Möchten Sie bei Ihrem nächsten Bibliotheksbesuch im Internet etwas recherchieren?

Wenn ja, steht Ihnen dafür ab dem 1. August 2016 ein Publikumscomputer zur Verfügung.

Scheuen Sie sich also nicht, kommen Sie vorbei und nutzen diese neue, kostenlose Dienstleistung!

### Gratulation

---

Der Gemeinderat gratuliert und wünscht alles Gute:

- Frei-Saner Karl, Rafzerweg 4, geb. 13. August 1936
- Käser Jürg, Salmenweg 6, geb. 27. August 1936
- Aregger-Möll Alois, Poststrasse 24, geb. 31. August 1931

Zur Eisernen Hochzeit gratuliert der Gemeinderat herzlich:

- Rapold-Gobet Elisabeth und Johann, Zollstrasse 18, verheiratet seit 16. August 1951

### Nicht vergessen!

---

- 1. August  
Bundesfeier
- 31. August  
Häckseldienst

## **Agenda – www.rheinau.ch**

1. Aug.	Bundesfeier	Schulhausplatz	Frauenriege
3. Aug.	Sommerserenaden	Klosterschüür	Sommerserenaden
6. Aug.	Sommerserenaden	Klosterschüür	Sommerserenaden
8. Aug.	Schnupper-Veloausfahrt	Velo-Rastplatz, 18.30 – 20.00 Uhr	Velo- und Freizeitclub Rheinau
12. Aug.	Rheinschwimmen	noch nicht festgelegt	Gesellschaft der Trinkstube zu Rheinau
15. Aug.	Schnupper-Veloausfahrt	Velo-Rastplatz, 18.30 – 20.00 Uhr	Velo- und Freizeitclub Rheinau
19. Aug.	Orgelkonzert	Klosterkirche Rheinau, 20.00 Uhr	Orgelkreis Rheinau
21. Aug.	Rheinfall-Lauf	Klosterplatz, 07.00 – 13.00 Uhr	Verein Rheinfall-Lauf
22. Aug.	Schnupper-Veloausfahrt	Velo-Rastplatz, 18.30 – 20.00 Uhr	Velo- und Freizeitclub Rheinau
25. Aug.	Senioren Mittagessen	Restaurant Salmen, 12.00 – 15.00 Uhr	kath. und ref. Kirchgemeinde
25. Aug.	Ellikonerbummel	Im Freien, 19.00 – 22.00 Uhr	ref. Frauenverein
26./27. Aug.	Doppelkonzert Tony Dyna- mite and the Shootin' Beavers / Johnny Fontane and the Rivals	Klosterscheune, 19.30 – 02.00 Uhr	Groove Club
27. Aug.	"Bibliothekskafi"	Bibliothek, 09.30 – 11.00 Uhr	Gemeinde- und Schulbibliothek
28. Aug.	6. Seifenkisten-Derby Guntalingen	Dorfzentrum / Dorfstrasse, 08.00 – 17.30 Uhr	Frauenriege Stammer- tal und IG LO Seifen- kisten-Derby
28. Aug.	Aatrinkete 2016	Klosterplatz, 11.00 – 17.00 Uhr	Staatskellerei Zürich
28. Aug.	Rheinauer Klosterkonzerte	Klosterkirche, 17.00 – 18.30 Uhr	Rheinauer Konzerte
29. Aug.	Seniorenjass	Restaurant Salmen	Maag Judith
29. Aug.	Schnupper-Veloausfahrt	Velo-Rastplatz, 18.30 – 20.00 Uhr	Velo- und Freizeitclub Rheinau

29. Aug./ 12. Sept.	Notfälle bei Kleinkinder	Gemeindehaus Truttikon	Samariterverein Trüllikon und Umgebung
31. Aug./ 1. Sept.	Reanimation-Grundkurs	Gemeindehaus Truttikon	Samariterverein Trüllikon und Umgebung
1. Sept.	Lesezirkel	Bibliothek, 19.00 – 20.00 Uhr	Gemeinde- und Schulbibliothek
1. Sept.	Reanimation- Repetitionskurs	Gemeindehaus Truttikon, 19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein Trüllikon und Umgebung
3./4. Sept.	1001 Gemüse & Co	Klosterplatz und Umgebung	GenAuRheinau
4. Sept.	Wallfahrt	Klosterkirche	Veranstaltungen